



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 22.10.2020
COM(2020) 666 final

2020/0301 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

**de stabilire, pentru anii 2021 și 2022, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în
ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

1.1. Motivele și obiectivele propunerii

1.1.1. Contextul general

Pescuitul speciilor de adâncime este reglementat în Uniunea Europeană începând din 2003, atât din punctul de vedere al capturilor totale admisibile (TAC) per specii și zone, cât și din cel al capacității de pescuit maxime în Atlanticul de Nord-Est. Pentru 2019 și 2020, capturile totale admisibile din anumite specii de adâncime au fost stabilite prin Regulamentul (UE) 2018/2025 al Consiliului de stabilire, pentru anii 2019 și 2020, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime¹.

Stabilirea și distribuirea posibilităților de pescuit intră în sfera competenței exclusive a Uniunii. Obligațiile legate de exploatarea sustenabilă a resurselor acvatice vii sunt prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. În mod concret, articolul 2 alineatul (2) din respectivul regulament prevede o abordare precaută a gestionării pescuitului [conform definiției de la articolul 4 alineatul (1) punctul 8 din regulament] și precizează că politica comună în domeniul pescuitului are drept scop restabilirea și menținerea producției maxime sustenabile (*Maximum Sustainable Yield* – MSY). În plus, în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din respectivul regulament, posibilitățile de pescuit trebuie stabilite în conformitate cu obiectivele prevăzute la articolul 2 alineatul (2).

Regulamentul cuprinde însă și posibilități de pescuit rezultate în urma unor consultări multilaterale sau bilaterale privind pescuitul. Rezultatele sunt implementate prin intermediul unei repartizări interne a posibilităților de pescuit între statele membre conform principiului stabilității relative.

Perioada de tranziție prevăzută în acordul de retragere semnat între UE și Regatul Unit expiră la sfârșitul anului 2020, după ce Regatul Unit a indicat că nu dorește o nouă prelungire a acesteia. Stocurile pentru care Comisia va trebui să se consulte cu Regatul Unit cu privire la cotele din posibilitățile de pescuit pentru 2021 și 2022 sunt, prin urmare, prezentate *pro memoria*, în așteptarea rezultatului negocierilor în curs privind cooperarea cu privire la aceste stocuri, inclusiv posibilitățile de pescuit, cotele și accesul la apele Regatului Unit.

Pentru alte stocuri comune sau posibilități de pescuit schimbate cu țări terțe, cifrele nu sunt încă disponibile, în așteptarea încheierii consultărilor cu țările terțe respective. La încheierea acestor consultări, propunerea va fi completată cu documente neoficiale.

În plus, posibilitățile de pescuit de adâncime trebuie să fie stabilite în conformitate cu acordurile internaționale, printre altele cu Acordul din 1995 al Organizației Națiunilor Unite cu privire la conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori (denumit în continuare „Acordul ONU din 1995 privind stocurile de pește”). Este important să se acționeze cu prudență îndeosebi atunci când informațiile sunt incerte, nefiabile sau inadecvate. În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) din Acordul ONU din 1995 privind stocurile de pește, absența informațiilor științifice adecvate nu trebuie folosită ca pretext pentru a nu lua măsuri de conservare și de gestionare sau pentru a le amâna. TAC-urile propuse reflectă, de asemenea, Orientările internaționale din 2008 privind gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă formulate de Organizația Națiunilor Unite pentru

¹ Regulamentul (UE) 2018/2025 al Consiliului din 17 decembrie 2018 de stabilire, pentru anii 2019 și 2020, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime (JO L 325, 20.12.2018, p. 7).

Alimentație și Agricultură, care au fost confirmate prin rezoluțiile succesive ale Adunării Generale a ONU (Rezoluțiile 61/105 din 2007, 64/72 din 2009 și, mai recent, 70/235 din 2015).

1.1.2. Obligația de debarcare introdusă prin Regulamentul (UE) nr. 1380/2013

Obligația de debarcare stabilită prin regulamentul de bază al PCP a fost introdusă progresiv între 2015 și 2019. Începând din 1 ianuarie 2019, toate stocurile care fac obiectul unor limite de captură sunt supuse obligației de debarcare, însă pot fi aplicate anumite excepții de la această obligație prevăzute în regulamentul de bază. Pe baza recomandărilor comune transmise de statele membre, Comisia a adoptat regulamente delegate de stabilire a unor planuri specifice privind aruncarea capturilor înapoi în mare, care permit aruncarea unor cantități limitate de capturi pe baza excepțiilor *de minimis* sau a excepțiilor legate de rata de supraviețuire ridicată.

Odată cu introducerea obligației de debarcare și în conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, posibilitățile de pescuit propuse trebuie să reflecte trecerea de la cantitatea debarcată la cantitatea capturată, dat fiind că aruncarea capturilor înapoi în mare nu mai este permisă. Acest lucru se realizează pe baza avizelor științifice primite pentru stocurile de pește din cadrul activităților de pescuit menționate la articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază al PCP. Posibilitățile de pescuit trebuie stabilite, de asemenea, în conformitate cu alte dispoziții relevante, și anume articolul 16 alineatul (1) (referitor la principiul stabilității relative) și alineatul (4) (referitor la obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului și la regulile prevăzute în planurile multianuale).

Prin urmare, pentru a se ține cont de aplicarea integrală a obligației de debarcare, Comisia propune TAC-uri pe baza avizelor privind capturile, și nu pe baza avizelor privind debarcările, care au fost utilizate anterior. Cotele propuse ale Uniunii țin seama de faptul că vor exista anumite capturi aruncate înapoi în mare pe baza excepțiilor stabilite, care nu vor fi așadar debarcate și scăzute din cote. Prin urmare, aceste cantități sunt deduse din cotele Uniunii.

1.1.3. Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Dispozițiile în vigoare în domeniul propunerii sunt stabilite în Regulamentul (UE) 2018/2025 al Consiliului și sunt aplicabile până la 31 decembrie 2020. În plus, în Regulamentul (UE) 2016/2336 al Parlamentului European și al Consiliului sunt stabilite condiții specifice privind pescuitul stocurilor de adâncime din Atlanticul de Nord-Est.

Planul de gestionare pentru apele occidentale [Regulamentul (UE) 2019/472], care acoperă unele dintre stocurile care fac obiectul prezentului regulament, se aplică următoarelor specii:

- grenadier de piatră în subzonele ICES 6, 7 și 5b;
- sabie neagră în subzonele ICES 1, 2, 4, 6-8, 10 și 14 și în diviziunile 3a, 5a, 5b, 9a și 12b și
- pagel argintiu în subzona ICES 9.

1.1.4. Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat

Măsurile propuse sunt concepute în conformitate cu obiectivele și normele politicii comune în domeniul pescuitului și sunt coerente cu politica Uniunii privind dezvoltarea durabilă, în special Regulamentul (UE) 2016/2336 de stabilire a unor condiții specifice privind pescuitul stocurilor de specii de adâncime din Atlanticul de Nord-Est.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

2.1. • Temei juridic

În conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din TFUE, Consiliul adoptă, la propunerea Comisiei, măsuri „privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit”. Prezenta propunere se limitează la stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit și la condițiile legate în mod funcțional de utilizarea acestor posibilități de pescuit.

Prin urmare, prin intermediul unui regulament al Consiliului, prezenta propunere stabilește limitele de captură pentru flotele de pescuit ale Uniunii, în ceea ce privește speciile de adâncime cele mai importante din punct de vedere comercial din apele Uniunii și apele internaționale din Atlanticul de Nord-Est, în vederea realizării obiectivului politicii comune în domeniul pescuitului de garantare a unor niveluri sustenabile ale activităților de pescuit, din punct de vedere ecologic, economic și social. Propunerea este de competența exclusivă a Uniunii, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) litera (d) din TFUE. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

2.2. Proportionalitate

Propunerea respectă principiul proporționalității din următorul motiv: politica comună în domeniul pescuitului este o politică comună. În conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din TFUE, Consiliului îi revine obligația de a adopta măsuri privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit.

Având în vedere articolul 16 alineatul (6) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, statele membre au libertatea de a aloca posibilități de pescuit, atunci când acestea nu fac obiectul unui sistem de concesiuni de pescuit transferabile, repartizându-le între regiuni și operatori în conformitate cu articolul 16 alineatul (7) și cu criteriile stabilite la articolul 17. Prin urmare, statele membre au libertate de manevră în luarea deciziilor legate de modelul socioeconomic pe care îl aleg pentru exploatarea posibilităților de pescuit care le sunt repartizate.

3. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

3.1. Consultări cu părțile interesate

Propunerea a fost elaborată pe baza principiilor și a orientărilor stabilite în comunicarea Comisiei intitulată „Către un pescuit mai sustenabil în UE: situația actuală și orientări pentru 2021”². În contextul acestei comunicări, Comisia a desfășurat o consultare extinsă a părților interesate, a societății civile, a statelor membre și a publicului larg³.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Propunerea nu are implicații financiare noi pentru statele membre. Prezentul regulament este adoptat de Consiliu la fiecare doi ani, iar mijloacele publice și private de punere în aplicare a acestuia există deja.

² Comunicare a Comisiei către Parlamentul European și Consiliu „Către un pescuit mai sustenabil în UE: situația actuală și orientări pentru 2021” [COM (2020) 248].

³ https://ec.europa.eu/info/consultations/fishing-opportunities-2021-under-common-fisheries-policy_ro

5. ALTE ELEMENTE

5.1. Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii

Informațiile disponibile nu le permit cercetătorilor să evalueze în totalitate starea niciunuia dintre stocurile vizate de prezenta propunere, nici în ceea ce privește dimensiunea populației, nici în ceea ce privește mortalitatea cauzată de pescuit. Există mai multe motive care explică această situație: speciile respective au deseori o durată foarte lungă de viață și o creștere lentă, ceea ce îngreunează foarte mult atât structurarea stocului pe clase de vârstă, cât și evaluarea efectelor pescuitului asupra stocului prin schimbări ale structurii capturilor din punctul de vedere al dimensiunii sau al vârstei. Nu se cunoaște frecvența recrutării de puiet în stocurile de pește. Stocurile au o arie largă de răspândire la adâncimi la care examinarea lor este dificilă din motive practice. Adeseori datele anchetelor științifice nu sunt disponibile din cauza importanței comerciale reduse a stocurilor respective sau datele disponibile nu acoperă întreaga zonă de distribuție. În anumite cazuri, activitățile de pescuit vizează aceste specii numai parțial, iar unele sunt de dată recentă.

Limitele de captură propuse respectă principiile stabilite în comunicarea Comisiei referitoare la o consultare privind posibilitățile de pescuit pentru 2021 menționată mai sus. Această comunicare prezintă punctele de vedere ale Comisiei cu privire la modul de stabilire a posibilităților de pescuit, normele respective fiind respectate la elaborarea prezentei propuneri în ceea ce privește TAC-urile. Propunerea conține următoarele elemente:

- Ține seama, acolo unde este cazul, de obligația de debarcare.
- Atunci când se furnizează un aviz științific orientativ, bazat pe o analiză calitativă a informațiilor disponibile (chiar dacă aceasta este incompletă sau include opinii ale experților), acesta trebuie folosit ca bază pentru deciziile referitoare la TAC-uri. TAC-urile pentru stocurile exploatate în comun cu țări terțe trebuie stabilite cu mențiunea „*pm*” (*pro memoria*), până în momentul în care posibilitățile de pescuit vor fi convenite cu țările terțe în cauză. Propunerea conține trei TAC-uri reduse pentru 2021 și o reînnoire pentru 2022. Una dintre TAC-uri este delegată Portugaliei.
- Având în vedere starea biologică precară a stocurilor de rechini de adâncime, pescuitul acestora trebuie să rămână interzis.
- Pescuitul, reținerea la bord, transbordarea și debarcarea pionului portocaliu trebuie să fie în continuare interzise. Stocul este epuizat și nu se reface. ICES arată că nu a existat pescuit al UE direcționat în Atlanticul de Nord-Est din 2010.

5.2. Nivelurile TAC-urilor propuse și explicații

La adoptarea Planului multianual privind apele occidentale, Comisia a declarat că, atunci când va propune stabilirea de TAC-uri care se abat cu mai mult de 20 % de la nivelul TAC-urilor stabilite anterior, aceste cazuri vor fi enumerate în expunerea de motive din propunerea Comisiei, care va indica, atunci când este cazul, motivele care stau la baza variațiilor TAC-urilor. Comisia a decis să ofere o astfel de imagine de ansamblu pentru toate TAC-urile incluse în propunerea sa.

TAC	Denumirea zonei marine	TAC propusă pentru 2021	TAC propusă pentru 2022	Modificarea TAC propusă față de 2020	Explicație
Sabie neagră în apele Uniunii și apele internaționale din zonele 8, 9 și 10	Golful Biscaya, apele portugheze, Bancul Azorelor	2113	2113	-25 %	Comisia propune reducerea TAC în conformitate cu avizele științifice. Cu toate acestea, propunerea pentru subzona 10 a fost redusă la doar 29 t în loc de 280, așa cum a recomandat ICES pentru a reflecta utilizarea cotei în anul 2019.
Grenadier de piatră în zona 3	Skagerrak și Kattegat	5	5	-90 %	Aceasta este o TAC pentru capturi accidentale, cu un aviz care recomandă capturi zero. Comisia propune reducerea cotei de capturi accidentale în conformitate cu avizul științific, deoarece riscul de creare a unui efect de blocaj („choke effect”) este mai mic decât cel estimat anterior.

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

de stabilire, pentru anii 2021 și 2022, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din tratat, Consiliul, la propunerea Comisiei, adoptă măsuri privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului⁴ impune adoptarea unor măsuri de conservare, ținându-se cont de avizele științifice, tehnice și economice disponibile, inclusiv, atunci când este cazul, de rapoartele elaborate de Comitetul științific, tehnic și economic pentru pescuit (CSTEP).
- (3) Consiliului îi revine obligația de a adopta măsuri privind stabilirea și repartizarea posibilităților de pescuit, inclusiv anumite condiții legate funcțional de acestea, după caz. Posibilitățile de pescuit trebuie repartizate între statele membre într-un mod care să asigure o stabilitate relativă a activităților de pescuit desfășurate de fiecare stat membru pentru fiecare stoc de pește sau tip de pescuit și ținând cont în mod adecvat de obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului (PCP) prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (4) Capturile totale admisibile (TAC) trebuie stabilite pe baza avizelor științifice disponibile⁵, ținând cont de aspectele biologice și socioeconomice și asigurând totodată un tratament echitabil al sectoarelor de pescuit, precum și pe baza opiniilor exprimate în cadrul consultărilor cu părțile interesate, în special consiliile consultative vizate.
- (5) În cazul stocurilor pentru care nu există date suficiente sau fiabile, astfel încât să li se poată estima dimensiunea, măsurile de gestionare și nivelurile TAC-urilor trebuie să urmeze abordarea precaută a gestionării pescuitului, astfel cum este definită la articolul 4 alineatul (1) punctul 8 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, luându-se totodată în considerare factorii specifici fiecărui stoc, mai ales informațiile disponibile privind tendințele stocurilor și considerațiile legate de activitățile de pescuit mixt.

⁴ Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

⁵ <http://www.ices.dk/advice/Pages/Latest-Advice.aspx>

- (6) Atunci când o TAC aferentă unui stoc este repartizată unui singur stat membru, este oportun ca respectivul stat membru să fie abilitat, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din tratat, să stabilească nivelul acesteia. Este necesar să se adopte dispoziții prin care să se garanteze că, atunci când stabilește nivelul unei TAC, statul membru în cauză acționează în deplină conformitate cu principiile și normele PCP.
- (7) Pentru anumite TAC-uri, sunt disponibile cote comune pentru statele membre care nu au o cotă repartizată, și anume „altele”. Statele membre care au utilizat această cotă comună pot obține ulterior o cotă proprie, de exemplu printr-un schimb. Atunci când raportează Comisiei capturile, statele membre trebuie să facă distincția între capturile care trebuie deduse din cota proprie și capturile, din cadrul aceleiași TAC, care trebuie deduse din cota comună. Pentru a face această distincție, este necesară introducerea unui cod de raportare separat.
- (8) Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului⁶ a introdus condiții suplimentare pentru gestionarea de la an la an a TAC-urilor, inclusiv, la articolele 3 și 4, dispoziții privind flexibilitatea pentru TAC-urile de precauție și analitice. În temeiul articolului 2 din regulamentul respectiv, la stabilirea TAC-urilor, Consiliul decide cu privire la stocurile pentru care nu se aplică articolul 3 sau 4 din regulamentul, în special în funcție de starea biologică a stocurilor. În 2014, prin articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, a fost introdus un nou mecanism de flexibilitate de la an la an pentru toate stocurile care fac obiectul obligației de debarcare. Prin urmare, pentru a se evita o flexibilitate excesivă, care ar submina principiul exploatării raționale și responsabile a resurselor biologice marine, ar împiedica realizarea obiectivelor PCP și ar deteriora starea biologică a stocurilor, trebuie să se prevadă că articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică TAC-urilor analitice numai atunci când nu este utilizată flexibilitatea de la an la an prevăzută la articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.
- (9) În conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, obligația de debarcare se aplică în integralitatea ei de la 1 ianuarie 2019 și toate speciile care fac obiectul unor limite de captură trebuie debarcate. Articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 prevede că, atunci când se aplică obligația de debarcare pentru un stoc de pește, posibilitățile de pescuit vor fi fixate ținându-se cont de trecerea de la stabilirea posibilităților de pescuit pentru a reflecta debarcările la stabilirea posibilităților de pescuit pentru a reflecta capturile. Pe baza recomandărilor comune transmise de statele membre și în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 și cu articolul 13 din Regulamentul (UE) 2019/472, Comisia a adoptat o serie de regulamente delegate care prevăd detaliile pentru punerea în aplicare a obligației de debarcare sub forma unor planuri specifice privind aruncarea capturilor înapoi în mare.
- (10) Posibilitățile de pescuit pentru stocurile de specii care fac obiectul obligației de debarcare trebuie să țină seama de faptul că, în principiu, aruncarea capturilor înapoi în mare nu mai este permisă. Prin urmare, posibilitățile de pescuit trebuie să se bazeze pe cifra din aviz pentru capturile totale (în loc de cifra din aviz pentru capturile dorite), astfel cum este furnizată de Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES). Cantitățile care pot continua să fie aruncate înapoi în mare, în mod

⁶ Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului din 6 mai 1996 privind introducerea unor condiții suplimentare pentru gestionarea interanuală a totalurilor admise de captură (TAC) și a cotelor de pescuit (JO L 115, 9.5.1996, p. 3).

excepțional, în cursul perioadei de aplicare a obligației de debarcare trebuie deduse din cifra indicată în aviz pentru capturile totale.

- (11) Posibilitățile de pescuit trebuie să respecte acordurile și principiile internaționale, cum ar fi Acordul din 1995 al Organizației Națiunilor Unite cu privire la conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori⁷ și principiile de gestionare detaliate prevăzute de Orientările internaționale din 2008 pentru gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă formulate de Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură, în care se prevede, de exemplu, că o autoritate de reglementare trebuie să fie mai precaută atunci când informațiile sunt incerte, nefiabile sau inadecvate. Absența informațiilor științifice adecvate nu trebuie folosită ca pretext pentru amânarea sau neadoptarea măsurilor de conservare și gestionare.
- (12) Atunci când o TAC aferentă unui stoc este repartizată unui singur stat membru, este oportun ca respectivul stat membru să fie abilitat, în conformitate cu articolul 2 alineatul (1) din tratat, să stabilească nivelul acesteia. Este necesar să se adopte dispoziții prin care să se garanteze că, atunci când stabilește nivelul unei TAC, statul membru în cauză acționează în deplină conformitate cu principiile și normele politicii comune în domeniul pescuitului.
- (13) În zonele Comitetului pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului (CECAF) și ale Comisiei Generale pentru Pescuit în Marea Mediterană (CGPM), care se învecinează cu subzona ICES 9, se realizează capturi de pagel argintiu. Având în vedere că datele ICES sunt incomplete pentru aceste zone limitrofe, domeniul de aplicare al TAC trebuie să se limiteze la subzona ICES 9.
- (14) ICES recomandă să nu se mai realizeze capturi de pion portocaliu până în 2024. Este oportun ca pescuitul, reținerea la bord, transbordarea și debarcarea acestei specii să rămână interzise, deoarece stocul este epuizat și nu se reface. ICES arată că nu a existat pescuit direcționat de pion portocaliu realizat de Uniune în Atlanticul de Nord-Est din 2010.
- (15) ICES recomandă reducerea la minimum a mortalității prin pescuit a rechinilor de adâncime. Rechinii de adâncime sunt specii cu durată lungă de viață și rate scăzute de reproducere și au ajuns rapid să fie exploatați excesiv. Prin urmare, posibilitățile de pescuit pentru aceste specii trebuie să rămână restricționate complet printr-o interdicție generală privind pescuitul acestora.
- (16) Pentru a se evita întreruperea activităților de pescuit și a se asigura subzistența pescarilor din Uniune, prezentul regulament trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2021. Pentru a permite statelor membre să asigure aplicarea în timp util a prezentului regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat după publicarea sa,

⁷

Acordul pentru aplicarea prevederilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 în legătură cu conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori (JO L 189, 3.7.1998, p. 16).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește, pentru anii 2021 și 2022, posibilitățile anuale de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește stocurile de pește din anumite specii de adâncime în apele Uniunii și în anumite ape din afara Uniunii supuse unor limitări ale capturilor.

Articolul 2

Definiții

1. În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile de la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013. În plus, se aplică următoarele definiții:

- (a) „captură totală admisibilă” (TAC) înseamnă:
 - (i) în cadrul activităților de pescuit care fac obiectul derogării de la obligația de debarcare menționată la articolul 15 alineatele (4)-(7) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, cantitatea de pește care poate fi debarcată anual din fiecare stoc;
 - (ii) în cadrul tuturor celorlalte activități de pescuit, cantitatea de pește care poate fi capturată anual din fiecare stoc;
- (b) „cotă” înseamnă o proporție din TAC alocată Uniunii sau unui stat membru;
- (c) „ape internaționale” înseamnă apele care nu se află sub suveranitatea sau jurisdicția vreunui stat;
- (d) „evaluare analitică” înseamnă o evaluare cantitativă a tendințelor unui anumit stoc, bazată pe date privind biologia și exploatarea stocului și despre care s-a stabilit, printr-o analiză științifică, că are o calitate suficientă pentru a furniza avize științifice privind opțiunile în materie de capturi viitoare;
- (e) „zonele Consiliului Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime” (zone ICES) sunt zonele geografice specificate în anexa III la Regulamentul (CE) nr. 218/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁸;
- (f) „zonele Comitetului pentru pescuit în zona central-estică a Atlanticului” (zone CECAF) înseamnă zonele geografice specificate în anexa II la Regulamentul (CE) nr. 216/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁹;
- (g) „rechini de adâncime” înseamnă speciile enumerate la punctul 2 din partea 1 a anexei la prezentul regulament.

⁸ Regulamentul (CE) nr. 218/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind comunicarea datelor statistice referitoare la capturile nominale de către statele membre care practică pescuitul în Atlanticul de Nord-Est (JO L 87, 31.3.2009, p. 70).

⁹ Regulamentul (CE) nr. 216/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind transmiterea statisticilor cu privire la capturile nominale de către statele membre care pescuiesc în alte zone decât Atlanticul de Nord (JO L 87, 31.3.2009, p. 1).

Articolul 3
TAC-uri și repartizări

TAC-urile pentru speciile de adâncime capturate de navele Uniunii în apele Uniunii sau în anumite ape din afara Uniunii, repartizarea acestor TAC-uri între statele membre și, după caz, condițiile legate funcțional de acestea sunt stabilite în anexă.

Articolul 4
TAC-uri care trebuie stabilite de statele membre

1. TAC pentru sabie neagră în zona CECAF 34.1.2 se stabilește de către Portugalia. Acest stoc este identificat în anexa la prezentul regulament.
2. TAC stabilită de Portugalia trebuie:
 - (a) să respecte principiile și normele politicii comune în domeniul pescuitului, în special principiul exploatarei sustenabile a stocului; și
 - (b) să conducă:
 - (i) dacă sunt disponibile evaluări analitice, la exploatarea stocului în conformitate cu producția maximă sustenabilă începând cu anul 2019, cu o probabilitate cât mai ridicată cu putință;
 - (ii) dacă nu sunt disponibile evaluări analitice sau dacă acestea sunt incomplete, la exploatarea stocului în conformitate cu abordarea precaută a gestionării pescuitului.
3. Până la data de 15 martie a fiecărui an, Portugalia transmite Comisiei următoarele informații:
 - (a) TAC adoptată;
 - (b) datele colectate și evaluate de Portugalia pe care se bazează TAC adoptată;
 - (c) detalii privind modul în care TAC adoptată respectă alineatul (2).

Articolul 5
Dispoziții speciale privind repartizarea posibilităților de pescuit

1. Repartizarea posibilităților de pescuit între statele membre conform prezentului regulament nu aduce atingere:
 - (a) schimburilor efectuate în temeiul articolului 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;
 - (b) deducerilor și realocărilor efectuate în temeiul articolului 37 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului¹⁰;
 - (c) realocărilor efectuate în temeiul articolului 12 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului¹¹;

¹⁰ Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

- (d) debarcărilor suplimentare autorizate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 și al articolului 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;
 - (e) cantităților retrase în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 și cu articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013;
 - (f) deducerilor efectuate în temeiul articolelor 105, 106 și 107 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.
- 2. Stocurile care fac obiectul unor TAC-uri de precauție sau analitice sunt identificate în anexa la prezentul regulament.
 - 3. Cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare în anexa la prezentul regulament, articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 se aplică stocurilor care fac obiectul unor TAC-uri de precauție, iar articolul 3 alineatele (2) și (3) și articolul 4 din regulamentul respectiv se aplică stocurilor care fac obiectul unor TAC-uri analitice.
 - 4. Articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 847/96 nu se aplică în cazul în care un stat membru utilizează flexibilitatea de la an la an prevăzută la articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

Articolul 6

Condiții referitoare la debarcarea capturilor și a capturilor accidentale

Capturile care nu fac obiectul obligației de debarcare prevăzute la articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 sunt reținute la bord sau debarcate numai dacă:

- 1. au fost efectuate de nave care arborează pavilionul unui stat membru care deține o cotă, iar această cotă nu a fost epuizată; sau
- 2. constau într-o fracțiune a unei cote a Uniunii care nu a fost repartizată sub formă de cote între statele membre, iar această cotă a Uniunii nu a fost epuizată.

Articolul 7

Interdicții

Se interzice navelor de pescuit ale Uniunii să desfășoare următoarele activități:

- 1. pescuitul de pion portocaliu (*Hoplostethus atlanticus*) în apele Uniunii și în apele internaționale din subzonele ICES 1-10, 12 și 14, și reținerea la bord, transbordarea sau debarcarea pionului portocaliu capturat în aceste subzone;
- 2. pescuitul de rechini de adâncime în subzonele ICES 5-9, în apele Uniunii și în apele internaționale din subzona ICES 10, în apele internaționale din subzona ICES 12 și în apele Uniunii din zonele CECAF 34.1.1, 34.1.2 și 34.2, și reținerea la bord, transbordarea, relocalizarea sau debarcarea rechinilor de adâncime capturați în aceste zone.

¹¹ Regulamentul (UE) 2017/2403 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2017 privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului (JO L 347, 28.12.2017, p. 81).

Articolul 8
Transmiterea datelor

Atunci când, în conformitate cu articolele 33 și 34 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, statele membre transmit Comisiei date privind debarcările de stocuri capturate, acestea utilizează codurile stocurilor prevăzute în anexa la prezentul regulament.

Articolul 9
Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2021.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele